

摩訶摩耶經



百七十二
改七

42499



元祿九年丙子二月日重脩

皇圖聖固 帝潛緞呂

佛日增輝 懋輪崇轉

山城州天安寺法金剛院置



摩訶摩耶經卷下 七

蕭齊釋曇景譯

改

尔時世尊為波斯匿王及諸大眾說妙法已
與比丘眾前後圍遶從舍衛國漸次遊行村
邑聚落所應度者皆悉周遍乃至到於尸連
禪河于時世尊既至河已著者於浴衣入河洗
浴時無量百千天龍夜叉乾闥婆阿脩羅迦
樓羅緊那羅摩睺羅伽人非人等既見如來
在河澡浴各持種種塗香末香而來供養時
尸連禪河側水陸虚空一切眾生見如來身
猶若明鏡覩妙形像皆生歡喜悉起慈心三毒
消伏不相吞食咸發阿耨多羅三藐三菩提心



尔時阿難即白佛言今此水陸虚空之中諸
衆生等見佛身已尚生歡喜發菩提心而提
婆達多生在釋宮佛之親屬又作沙門口常
讀誦深妙經典而於如來恒造逆事破和合
僧出佛身血教阿闍世殺害父王日日招集
豐美飲食而自憍慢謂與佛等爲小利養以
火自燒設令諸佛欲救拔之不能爲益如騾
懷妊會喪身命尔時世尊告阿難言如汝所
說提婆達多恒於我所生怨害心自造阿鼻
地獄因緣一切諸佛不能救脫我於提婆達
多極生慈愍但其不久苦業所逼時提婆達
多在佛左右聞此語已心大瞋恚即捨於佛

與其弟子往摩竭提國投阿闍世而於中路
有諸群鳥急聲鳴喚翻飛亂擾又逢惡牛欲
觸蹈之其諸弟子見此相已而語之言我等今
者觀此諸瑞非為吉祥若所往處必無利益提婆
達多而答之言汝等愚癡何所知耶但急隨
我不須多云既至摩竭提國語守門者汝入
白王道我在此時守門人即入白王阿闍世
王聞提婆達多來在外已心大瞋忿而作是
言乃至不欲聞其名字何況而應眼見之耶
譬如雨雹摧折草木在地不久還自消散如
此惡人亦復如是教人行惡壞他善根復還
自敗善根種子勅守門者勿聽其前時提婆

達多見阿闍世王不許前已心大苦惱舉手
拍頭切齒罵詈時鬱波羅比丘尼從王宮出
而於門外見提婆達多即呵之言汝令釋種
不得熾盛於佛法中作大留礙時提婆達多
聞此語已極大忿恚即以手拳而打其頭彼
比丘尼尋便命歿提婆達多又害羅漢比丘
尼故地即開裂有大猛火纏繞其身牽入地
獄今時世尊澡浴訖已向諸比丘而說偈言
譬如行惡道 登涉長憂怖 若到平坦處
安隱無愁患 生死險隘路 衆生恒恐怖
唯有涅槃道 行者獲安隱 我今欲至彼
功德常樂處

尔時世尊說此偈已與阿難俱至王舍城為
衆比丘廣說諸法漸次到巴連弗邑為諸人
民長者居士及梵志等廣說諸法漸次復到
毗耶離城為衆離車及柰女等廣演諸法尔
時世尊舉身疾生處處皆痛即便願語尊者
阿難我於今者身體皆痛唯欲捨此朽故之
身阿難當知若比丘比丘尼得四神足則能
住壽一劫在世若減一劫況復如來所欲自
在是時阿難魔所蔽故默然無答乃至再三
亦皆默然

尔時世尊語阿難言汝今可往別一樹下重
精思惟正觀諸法時魔波旬即來佛所稽首

禮足而白佛言我於往昔勸請世尊入於涅槃于時世尊而答我言我諸弟子比丘比丘且優婆塞優婆夷未具足故所以未應入於涅槃世尊今者諸四部衆皆悉具足所度已畢唯願善逝速入涅槃爾時世尊即答魔言善哉波旬當知如來却後三月入於涅槃時魔波旬見佛許已歡喜踊躍不能自勝頂禮佛足還歸天宮

爾時如來既許天魔却後三月當入涅槃即便捨於無量之壽以神通力故住命三月于時大地六種震動日無精光風雨違常天龍八部莫不駭怖來至佛所側塞空中時尊者阿

難見此相已心驚毛豎疾詣佛所而白佛言
今者何緣忽有此相

佛告阿難惡魔波旬向來我所勸請於我令
入涅槃我已許之即便捨壽以神力故住命
三月阿難白佛言世尊常說四神足人則能住
壽一劫住世若減一劫隨意自在云何如來
不久住世同於諸行于時如來答阿難言我
向爲汝說如此語魔蔽汝故不知請答我已
許之云何住壽阿難當知一切諸行法皆如
是不得常存

尔時阿難聞佛此語迷悶懊惱不能自勝悲
號啼泣深追悔責尔時世尊與阿難俱漸次

遊行到諸國界村邑聚落廣說諸法所可化
度不可稱計漸次復到鳩尸那竭國力士生
地熙漣河側娑羅雙樹間而語阿難可安繩
床而令北首我今身體極大苦痛入於中夜
當取涅槃阿難受教施繩床已佛即就卧右
脅著地

尔時阿難見佛卧已隱於佛後悲泣流淚極
大苦惱世尊即便問諸比丘阿難今者為在
何許諸比丘言近在於後垂淚憂惱如來即
以大慈梵音告阿難言汝今不應猶如嬰兒
而自啼泣所以者何生死之中皆悉如此但
當專念思惟諸法汝從往昔看待我來身口

意業極爲純善未曾見汝有毫過失今者宜
應勤求解脫忍割悲心勿自煎惱尔時阿難
而白佛言如來入於般涅槃後闍維之法當
云何耶佛告阿難闍維之法如轉輪聖王取
於千端新淨之氎用纏佛身香油灑灌內金
棺中又以金棺內銀棺中又以銀棺內銅棺
中又以銅棺內鐵棺中積衆香薪而用闍維
收拾舍利起立塔廟表刹幡盖種種供養
尔時世尊告阿難言汝今入城告諸力士道
我在此夜入涅槃若欲來者宜自知時阿難
受勅即便入城街巷道路高聲唱言三界大
師如來應供今近在於雙樹之間當於中夜

而取涅槃諸仁若欲禮拜供養并欲諮波宜
知是時時諸力士聞此語已皆大懊惱問阿
難言世尊滅度一何駛哉我等從今無所依
怙涕淚緣路往詣佛所時熙漣河側娑羅雙
樹周帀縱廣四百八十里天龍八部充塞盈
滿間無空缺莫不戀慕悲號苦惱咸言世間
失於慈父各相謂言我等從今方淪生死誰
拔濟者

尔時城中有一梵志名須跋陀羅年百二十
歲聞佛近在雙樹之間當於中夜而入涅槃
即往佛所白阿難言我聞如來一切智者當於
中夜而入涅槃欲少決疑唯願聽前是時阿

難心自念言今此梵志久習異見必於今者
與佛論義世尊身痛而作擾亂即便默然不
聽許之乃至三請亦復如是尔時世尊天耳
遙聞語阿難言汝可聽是耆梵志前此則是
吾最後弟子須跋陀羅既見佛已歡喜踊躍
頭面作禮尔時世尊隨應為說八正道法即
於坐上得羅漢果而白佛言生死苦海已蒙
得過不忍當見大師涅槃我今當先而取滅
度即於佛前入般涅槃

尔時世尊為諸八部一切大眾說妙法已既
至中夜涅槃時到而說偈言

我於諸衆生 應度緣今畢 夜靜氣恬和

涅槃時已到

尔時世尊說此偈已則入初禪入初禪已復
入二禪入二禪已次入三禪入三禪已次入
四禪入四禪已次入空處入空處已次入識
處入識處已次入無所有處入無所有處已
次入非想非非想處入非想非非想處已次
入滅盡正受時會大眾既見如來諸根不動
即便問於阿那律言世尊今者入涅槃未時
阿那律語諸人言世尊今入滅盡正受尔時
如來出滅盡正受還入非想非非想處出非
想非非想處還入無所有處出無所有處還
入識處出於識處還入空處出於空處還入

四禪出於四禪還入三禪出於三禪還入二禪出於二禪還入初禪即於初禪還入二禪出於二禪而入三禪出於三禪而入四禪出於四禪而入空處出於空處而入識處出於識處入無所有處出於無所有處入非想非非想處出非想非非想處入滅盡正受則於彼處而般涅槃當於介時大地震動天龍八部悲泣騷擾時天帝釋及梵天王而說偈言
生死無真實 虛誑諸衆生 今者牟尼尊
棄之猶涕唾

時諸衆生共相謂言如來滅度何其駛哉三界牢獄誰爲解脫其中或有宛轉于地或有

牽絕衣服瓔珞或拔頭髮椎骨大叫。尔時阿難即便入城普告力士如來昨夜已入涅槃。汝等宜應供養闍維諸力士等聞此語已心大苦痛皆悉相隨至雙樹所既見世尊已般涅槃悶絕抽慟不能自勝。即問阿難我等不知云何闍維如來之身。阿難荅言我於作日已諮問佛世尊遺勅。令如轉輪聖王闍維之法。阿難具為次第說之。諸力士衆聞此語已即便嚴辦供養之具。事事皆依阿難所說。如轉輪聖王棺殯之法。尔時摩耶即於天上見五衰相一者頭上華萎二者腋下汗出三者頂中光滅四者兩目數瞬五者不樂本坐。又

於其夜得五大惡夢一夢須彌山崩四海水
竭二夢有諸羅刹手執利刀競挑一切衆生
之眼時有黑風吹諸羅刹皆悉奔馳歸於雪
山三夢欲色界諸天忽失寶冠自絕瓔珞不
安本坐身無光明猶如聚墨四夢如意珠王
在高幢上恒雨珍寶周給一切有四毒龍口
中吐火吹倒彼幢吸如意珠猛疾惡風吹沒
深淵五夢有五師子從空來下嚙摩訶摩耶
乳入於左脅身心疼痛如被刀劒時摩訶摩
耶見此夢已即便驚悟而作是言我於向者
眠寢之中忽然見此非吉祥事今我身心極
爲愁苦往昔在於白淨王宮因晝寢中得希

有夢見一天子身黃金色乘白馬王從諸天子作妙使伎樂觀日之精入我右脅身心安樂無有痛惱即便懷妊悉達太子光顯宗族爲世照明今此五夢甚可怖畏必是我子釋迦如來入般涅槃之惡相也即便向餘諸天子等廣說夢中所見諸事

尔時尊者阿那律既見棺殯如來身已即便昇於忉利天上往摩訶摩耶所而說是偈
大師最勝天中天
善導一切世間者
今已爲彼無常海
摩竭大魚之所吞
在於鳩尸那竭國
娑羅林中雙樹間
不久當出城東門
種種供養而闍維

天人八部衆盈滿

號泣震動徼三千

時阿那律說此偈已即便還下如來棺所亦時摩訶摩耶聞阿那律說此偈已悶絕躡地諸天女等以冷水灑良久乃蘇自拔頭髮絕症嚴具悲泣垂淚而作此言我於昨夜得五惡夢決定當知佛入涅槃今者果見阿那律來云已滅度在雙樹間不久便應而就闍維何其苦哉世間眼滅何其疾哉人天福盡昔日在於白淨王宮始生七日我便命終竟未抱育展母子情付囑摩訶波闍婆提令其姨母而乳養之及已長大年至十九便於中夜踰城而出舉宮內外莫不悲惱旣成道已開

世慧眼覆護一切猶若慈父如何一旦便入
涅槃無常惡賊極為兇暴忍能害我正覺之
子即於衆中而說偈言

於無量劫來

常共爲母子

汝旣成正覺

此緣方永斷

而復於今者

便入般涅槃

譬如高大樹

衆鳥依共棲

晨旦各分離

到暮還歸集

與汝爲母子

共在生死樹

旣得成道果

長絕此源本

又復取滅度

無有會見期

時摩訶摩耶說此偈已涕泣懊惱不能自勝

與於無量諸天女等眷屬圍繞作妙伎樂燒

香散華歌頌讚歎從空來下趣雙樹所到娑

羅林中已遙見佛棺即火悶絕不能自勝諸
天女等以水灑面然後方穌前至棺所頭頂
作禮垂淚悲惱而作此言共於過去無量劫
來長爲母子未曾捨離一旦於今無相見期
嗚呼苦哉衆生福盡方當昏迷誰爲開導即
以天曼陀羅華摩訶曼陀羅華曼殊沙華摩
訶曼殊沙華用散棺上而說偈言

今此雙樹間

天龍八部衆

唯聞啼哭音

不知何所說

譬鸚鵡亂鳴

無能解其語

充塞在於地

猶如折翮鳥

不能起飛趣

如來涅槃林

曠劫積恩愛

似遮迦羅鳥

今者無常風

吹散各異處

在苦諸衆生

希望法甘露 猶如蘭提鳥 渴仰待天雨
何故便於今 而速入涅槃 潛身重棺中
知如來此不

尔時摩訶摩耶說此偈已顧見如來僧伽梨
衣及鉢多羅并以錫杖右手執之左手拍頭
舉身投地如太山崩悲號慟絕而作是言我
子昔日執著此等廣福世間利益天人今此
諸物空無有主嗚呼苦哉痛不可言時諸八
部及以四衆見摩訶摩耶憂惱如是倍更悲
感淚下如雨帝釋力故變成河流

尔時世尊以神力故令諸棺蓋皆自開發便從棺
中合掌而起如師子王初出窟時奮迅之勢身毛

孔中放千光明一光明有千化佛悉皆合掌向
摩訶摩耶以梵軟音問評母言遠屈來下此闍
浮提諸行法尔願勿啼泣即便為母而說偈言
一切福田中 佛福田為最 一切諸女中

玉女寶為最

今我所生母

超勝無倫比

能生於三世

佛法僧之寶

故我從棺起

合掌歡喜讚

用報所生恩

示我孝戀情

諸佛雖滅度

法僧寶常住

願母莫憂愁

諦觀無常行

尔時世尊說此偈已摩訶摩耶小自安慰顏
色暫悅如蓮華敷于時阿難見佛起已又聞
說偈垂淚嗚咽強自抑忍即便合掌而白佛

言後世衆生必當問我世尊臨欲般涅槃時
復何所說云何答之佛告阿難汝當答言世
尊已入般涅槃後摩訶摩耶從天來下至金
棺所尔時如來爲後不孝諸衆生故從金棺
出如師子王奮迅之勢身毛孔中放千光明
一一光明有千化佛悉皆合掌向摩訶摩耶
并又說於如上諸偈阿難又言當何名此經
云何奉持佛告阿難我於昔日忉利天上爲
母說法及摩訶摩耶夫人自有所說今復在
此母子相見汝可爲後諸衆生等次第演說
此經名曰摩訶摩耶經亦名佛昇忉利天爲
母說法經又名佛臨般涅槃母子相見經如

是奉持尔時世尊說此語已與母辭別而說
偈言

我生分已盡 梵行久已立 所作皆已辦

不受於後有 願母自安慰 不須苦憂惱

一切行無常 信是生滅法 生滅既滅已

寂滅為最樂

尔時世尊說此語已即便闔棺三千大千世
界普皆震動摩訶摩耶及衆八部悲泣懊惱
不能自勝摩訶摩耶問阿難言我子悉達臨
滅度時有何教勅阿難白言世尊中夜為諸
比丘略說教誡又以所說十二部經付囑尊
者摩訶迦葉末後勅我今助宣布時摩訶摩

耶聞此語已又增感絕即問阿難汝於往昔侍佛以來聞世尊說如來正法幾時當滅阿難垂淚而便答言我於往昔曾聞世尊說於當來法滅之後事云佛涅槃後摩訶迦葉共阿難結集法藏悉事畢已摩訶迦葉於狼跡山中入滅盡定我亦應當而得果證次第隨後入般涅槃當以正法付優波掘多善說法要如富樓那廣度之衆又復勸化阿輸迦王今於佛法得固正信以佛舍利廣起八万四千諸塔二百歲已尸羅難陀比丘善說法要於閻浮提度十二億人三百歲已青蓮華眼比丘善說法要度半億人四百歲已牛口比丘善

說法要度一萬人五百歲已寶天比丘善說
法要度二萬人八部衆生發阿耨多羅三藐
三菩提心正法於此便就滅盡六百歲已九
十六種諸外道等邪見競興破滅佛法有一
比丘名曰馬鳴善說法要降伏一切諸外道
輩七百歲已有一比丘名曰龍樹善說法要
滅邪見幢然正法炬八百歲後諸比丘等樂
好衣服縱逸嬉戲百千人中或有一兩得道
果者九百歲已奴爲比丘婢爲比丘足一千
歲已諸比丘等聞不淨觀阿那波那瞋恚不
欲無量比丘若一若兩思惟正受千一百歲
已諸比丘等如世俗人嫁娶行媒於大衆中

毀謗毗尼千二百歲已是諸比丘及比丘尼
作非梵行若有子息男爲比丘女爲比丘尼
千三百歲已袈裟變白不受染色千四百歲
已時諸四衆猶如獵師好樂殺生賣三寶物
千五百歲俱睽彌國有三歲比丘善說法要
徒衆五百又一羅漢比丘善持戒行徒衆五
百於十五日布薩之時羅漢比丘昇於高座
說清淨法云此所應作此不應作彼三歲比
丘弟子荅羅漢云汝今身口自不清淨云何
而反說是麁言羅漢荅言我久清淨身口意
業無諸過患三歲弟子聞此語已倍更恚忿
即於座上殺彼羅漢時羅漢弟子而作此言

我師所說合於法理云何汝等害我和尚即以利刀殺彼三藏天龍八部莫不憂惱惡魔波旬及外道衆踊躍歡喜競破塔寺殺害比丘一切經藏皆悉流移至鳩尸那竭國阿耨達龍王悉持入海於是佛法而滅盡也時摩訶摩耶聞此語已號哭懊惱即向阿難而說偈言

一切皆歸滅

無有常安者

須弥及海水

劫盡亦消竭

世間諸豪強

會必還衰朽

我子於往昔

勤苦集衆行

故得成正覺

爲衆說經藏

如何於今時

皆悉潛沒盡

嗚呼生死法

可畏可厭離

今時摩訶摩耶說此偈已語阿難言如來遺

勅既以正法付囑尊者及摩訶迦葉宜應精
勤護持誦說我今不忍見於如來闍維之時
即禮佛棺右遶七帀涕淚號叫還歸天上于
時娑羅雙樹間天人八部比丘比丘尼優婆
塞優婆夷既見如來母子相見及聞所說有
發無上道心者有得須陀洹者斯陀含者阿
那含者阿羅漢者或有發於辟支佛心一切
大衆受持佛語頂戴奉行

摩訶摩耶經八國分舍利品第二

尔時波婆國末羅民衆聞佛滅度皆自念言
今我宜往求舍利分起塔供養即下國中嚴
四種兵爲兵馬兵車兵步兵到拘尸城遣使

者言聞佛衆祐止此滅度彼亦我師敬慕之
心來請骨分當於本國起塔供養拘尸王谷
如是如是誠如君言但佛世尊垂降此土於
茲滅度國內士民當自供養遠勞諸君遺形
舍利未得相與介時遮羅頗國諸跋離民羅
摩伽國拘利民衆毗留提國婆羅門衆迦維
羅衛國釋種民衆毗提羅國離車民衆及摩
竭王阿闍世等聞佛如來於拘尸城雙樹林
間而取滅度皆自念言今我宜往求舍利分
時諸國王阿闍世等各下國中嚴四種兵進
渡恒水即勅婆羅門香姓汝持我名入拘尸
城致問彼王諸末羅等起居輕利遊涉強耶

吾於賢者每相崇敬隣境義和曾無諍訟我
聞如來於君國內而取滅度唯無上尊實我
所天故從遠來求請骨分欲還本土起塔供
養設以我者舉國重寶以居共之時香姓婆
羅門受王教已即詣彼城語諸末羅末羅聞
已報香姓曰誠如君言但為世尊垂降此土
於茲滅度國內士民自當供養遠勞諸君舍
利叵得尔時諸國王等則集群臣衆共立義
而作頌曰

法王無上尊

在我國涅槃

我今莊嚴塔

安處而供養

今具妙舍利

光明遍十方

所可化衆生

云何得分析

尔時諸國王說此偈已各自思惟我承如來
遺形舍利得稟未來天人果報當獲多福而
復告曰吾等和議遠來拜首遜言求分如不
見以四兵在此不惜身命義而弗獲當以力
巨時拘尸國即集群臣衆共立議以偈答曰
如來大師在我國
不期登趣證滅度

遺留舍利如佛在

晝夜勤心常戀仰

情存法海度衆生

冀得我今長供養

遠勞諸君屈來拜

求覓舍利真叵得

尔時香姓婆羅門於諸王前立在一面長跪
合掌而說偈答

如來智慧大慈悲

哀愍三千大千界

其中說法遍十方
憐愍衆生如一子
菩薩眷屬常往遊

乃至阿僧不可說
恒河沙數心無息
聲聞弟子恒來我

說法演音如共聞

園遶紛綸同一說

天人八部衆皆尋

故我現今清淨海

如來涅槃有舍利

八分分之不得惜

時諸國王聞此偈已心猶悵快嘿然不許時
香姓婆羅門更曉衆人諸賢長者受佛教戒
口誦法言一切衆生常念欲安云何乃爲諍
佛舍利共相殘害如來遺形廣以利益無量
衆生非止君等舍利今在唯當分之何應如
是衆人聞之咸稱曰善尋復議言誰能堪爲

分舍利者皆曰香姓婆羅門仁智平均可使
分之時諸國王即命香姓汝爲我等分沸舍
利均作八分於是香姓即到骨所頭面禮畢
取佛上牙別置一面尋遣使者齎牙往詣阿
闍世所語使者言以我所諮上白大王起居
輕利遊涉強耶舍利諸國咸然以共今付使
者如來上牙並可供養以慰企望明星出時
集衆分之當自奉送是時香姓別置一瓶容
受石許而分舍利均爲八分諸國納已則告
之言願持此瓶衆議見沾自欲於舍起塔供
養咸共以之時有畢鉢村人來白衆言乞地
燒炭起塔供養皆亦以之尔時拘尸國波婆

國遮頗國羅摩伽國毗流提國迦維羅衛國
 毗舍離國摩竭國王阿闍世等得舍利分各
 歸其國起塔供養香姓婆羅門持舍利瓶而
 歸起塔畢鉢村人得地焦炭起塔供養後有
 銜國異道道士求得地灰亦還本國起塔供養
 摩訶摩耶經卷下

改

漣音連澡音上洗音上驟音郎和音反妊音懷而音禁反音也咳音石礙音礙同音二

手捲音下巨音負反音正作音也嘿音默也音二同音馬上音聲反音也

灑音上灌音貫沃音反也音下駛音疾史音使二音正音音恬和音添上音徒

安音上騷音蘇擾音刀反音亂下音自遶音直追音反慟音悲極音洞

過音也哀音殞必音日反音掩萎音烏為音反腋音脇亦音挑反音土彫音彫

也音也殞音必日音反掩音萎烏音為反音腋脇音亦挑音反土音彫

字作	雜	不	疋	氣	於	下	也	扶
膏	也	可	我	不	結	胡	也	嚙
企	遜	也	反	通	反	翼	反	吾
望	蘇	分	析	也	悲	也	反	結
謂	困	抑	拑	嘆	錫	杖	一	疼
舉	悵	忍	擊	抑	錫	杖	錫	徒
踵	快	反	下	反	錫	杖	錫	冬
而	反	反	先	反	錫	杖	錫	反
望	一	制	稟	也	錫	杖	錫	趾
	向	也	悲	力	錫	杖	錫	地
	不	承	品	也	真	訊	訊	上
	意	也	反	同	真	訊	訊	倒
	也	於	紛	字	真	訊	訊	毗
	回	回	紛	字	真	訊	訊	益
	齋	芬	倫	字	真	訊	訊	鍛
反	子	倫	字	字	真	訊	訊	翻
俗	方	倫	字	字	真	訊	訊	上
	音	倫	字	字	真	訊	訊	所



